

COUNTING THE OMER

4. הַיּוֹם אַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר:
5. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר:
6. הַיּוֹם שֵׁשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:
7. הַיּוֹם שִׁבְעָה יָמִים שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד לְעֹמֶר:
8. הַיּוֹם שְׁמוֹנֶה יָמִים שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד וְיָמִי לְעֹמֶר:
9. הַיּוֹם תְּשֻׁעָה יָמִים שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד וְשְׁנַיִם לְעֹמֶר:
10. הַיּוֹם עֲשָׂרָה יָמִים שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד וְשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:
11. הַיּוֹם אֶחָד עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר:
12. הַיּוֹם שְׁנַיִם עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד וְחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר:
13. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד וְשֵׁשׁ יָמִים לְעֹמֶר:
14. הַיּוֹם אַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעַ אֶחָד לְעֹמֶר:
15. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד לְעֹמֶר:
16. הַיּוֹם שֵׁשָׁה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעוֹת וְשְׁנַיִם לְעֹמֶר:
17. הַיּוֹם שִׁבְעָה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעוֹת וְשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:
18. הַיּוֹם שְׁמוֹנֶה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר:
19. הַיּוֹם תְּשֻׁעָה עָשָׂר יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעוֹת וְחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר:
20. הַיּוֹם עֲשָׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁבוּעוֹת וְשֵׁשׁ יָמִים לְעֹמֶר:
21. הַיּוֹם אֶחָד וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת לְעֹמֶר:
22. הַיּוֹם שְׁנַיִם וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד לְעֹמֶר:
23. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת וְשְׁנַיִם לְעֹמֶר:
24. הַיּוֹם אַרְבָּעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת וְשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:
25. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר:
26. הַיּוֹם שֵׁשָׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת וְחֲמִשָּׁה יָמִים לְעֹמֶר:
27. הַיּוֹם שִׁבְעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם שָׁלוֹשׁ שָׁבוּעוֹת וְשֵׁשׁ יָמִים לְעֹמֶר:
28. הַיּוֹם שְׁמוֹנֶה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת לְעֹמֶר:
29. הַיּוֹם תְּשֻׁעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שְׁתֵּם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד לְעֹמֶר:
30. הַיּוֹם שְׁלֹשִׁים יוֹם שְׁתֵּם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:
31. הַיּוֹם אֶחָד וְשְׁלֹשִׁים יוֹם שְׁתֵּם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְשְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:
32. הַיּוֹם שְׁנַיִם וְשְׁלֹשִׁים יוֹם שְׁתֵּם אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לְעֹמֶר:

Counting the Omer

From the second night of Pesah until Shavuot: In the days of the ancient Temple, when our ancestors were agricultural people, they brought an Omer, or measure of barley, on the second day of Pesah as a thanksgiving-offering for the spring harvest. And on that day they began to count forty-nine consecutive days (seven complete weeks) to the Festival of Shavuot, the Feast of Weeks, which marked the beginning of the wheat harvest.

By counting the days between Pesah and Shavuot, they also established a vital link between the two Festivals: Pesah, which celebrates freedom, was connected with Shavuot, which stresses Torah. Thus our ancestors anticipated the teaching of the Sages that "Only that person is truly free who engages in the study of Torah." Our ancestors were not yet fully free when they were liberated from Egypt. It was only when they stood at Sinai and accepted the Torah that they became truly free people.

As we count the Omer we are reminded of the importance of counting each day of our lives, and of striving to make each day count. Thus can we give meaning to the prayer of the Psalmist:

"Teach us to count our days  
So that we may acquire a heart of wisdom."

BEFORE COUNTING THE OMER

We are about to fulfill the Mitzvah of counting the Omer, as it is written in the Torah: "You shall count from the day following the day of rest, from the day that you brought an Omer of grain as an offering, seven full weeks shall be counted; you shall count fifty days to the day following the seventh week" (Leviticus 23:15-16).

בְּרֹךְ אֱתָהּ "אַלְהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו  
וְצִוָּנוּ עַל סְפִירַת הָעֹמֶר:

Baruh ata Adonai, Eloheynu meleh ha-olam,  
asher kid-shanu b'mitz-votav,  
v'tzivanu al s'frat ha-omer.

Praised are You, Lord our God, Ruler of the universe, who has taught us the way of holiness through the Mitzvot, and enjoined upon us the counting of the Omer.

- Specify the appropriate day:
1. הַיּוֹם יוֹם אֶחָד לְעֹמֶר:
  2. הַיּוֹם שְׁנַיִם יָמִים לְעֹמֶר:
  3. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה יָמִים לְעֹמֶר:

## We remember the Holocaust

We recall with bitter grief the catastrophe which overwhelmed our people in Europe, adding an unprecedented chapter to our history of suffering.

*We mourn for six million of our people, brutally destroyed by "civilized people" behaving like savages.*

The cruelties of Pharaoh, Haman, Nebuchadnezzar, and Titus cannot be compared with the diabolical schemes of the modern tyrants who sought to exterminate an entire people.

*The blood of the innocent who perished in the gas chambers of Auschwitz, Bergen-Belsen, Buchenwald, Dachau, Treblinka, and Theresienstadt, cries out to God and humanity.*

We will never forget the burning of the synagogues and houses of study, the destruction of holy books and scrolls of Torah, the sadistic torment and murder of scholars, sages, and teachers.

*They tortured the flesh of our brothers and sisters; but they could not crush their spirit, their faith, their love.*

We recall our brothers and sisters in the Warsaw Ghetto and in other hellish places who valiantly rose up and defied the monstrous adversaries.

*We recall the heroism of those who, in the face of unprecedented and overwhelming force, maintained Jewish life and culture, and asserted Jewish values in the very midst of enslavement and degradation.*

Even as we mourn, we recall those precious few compassionate men and women of other faiths and nationalities who, at the peril of their lives, saved some of our people.

*Of such individuals did our sages teach: "The righteous of all nations have a share in the world to come."*

O Lord, remember Your martyred children. Remember all who have given their lives for the sanctification of Your name.

Morris Silverman (adapted)

## COUNTING THE OMER

היום שלשה ושלשים יום שהם ארבעה שבועות וקמשה ימים לעמר: .33

היום ארבעה ושלשים יום שהם ארבעה שבועות וששה ימים לעמר: .34

היום קמשה ושלשים יום שהם קמשה שבועות לעמר:

היום ששה ושלשים יום שהם קמשה שבועות ויום אחד לעמר: .36

היום שבעה ושלשים יום שהם קמשה שבועות ושני ימים לעמר: .37

היום שמונה ושלשים יום שהם קמשה שבועות ושלשה ימים לעמר: .38

היום תשעה ושלשים יום שהם קמשה שבועות וארבעה ימים לעמר: .39

היום ארבעים יום שהם קמשה שבועות וקמשה ימים לעמר: .40

היום אחד וארבעים יום שהם קמשה שבועות וששה ימים לעמר: .41

היום שנים וארבעים יום שהם ששה שבועות לעמר: .42

היום שלשה וארבעים יום שהם ששה שבועות ויום אחד לעמר: .43

היום ארבעה וארבעים יום שהם ששה שבועות ושני ימים לעמר: .44

היום קמשה וארבעים יום שהם ששה שבועות ושלשה ימים לעמר: .45

היום ששה וארבעים יום שהם ששה שבועות וארבעה ימים לעמר: .46

היום שבעה וארבעים יום שהם ששה שבועות וקמשה ימים לעמר: .47

היום שמונה וארבעים יום שהם ששה שבועות וששה ימים לעמר: .48

היום תשעה וארבעים יום שהם שבעה שבועות לעמר: .49

## CONTINUATION OF MAARIV:

On Sabbath and Festival evenings, continue on p. 118.

On Weekday evenings, continue on p. 662.

## Alenu

Let us now praise the Lord of all;  
Let us acclaim the Author of Creation,  
Who made us unlike the pagans who surrounded us,  
Unlike the heathens of the ancient world,  
Who made our heritage different from theirs,  
And assigned to us a unique destiny.  
We bend the knee and reverently bow  
Before the supreme Sovereign,  
The Holy One, who is to be praised,  
Who spread forth the heavens and established the earth,  
And whose glorious presence can be found everywhere.  
The Lord is our God; there is no other.  
Truly, our sovereign Lord is incomparable.

As it is written in the Torah:

"This day accept, with mind and heart,  
That God is the Lord of heaven and earth;  
There is no other."

(Alenu continues on next page)

Among the themes which find majestic expression in the Alenu are thanksgiving for the unique religious heritage of the Jewish People, and confident hope for a world transformed, under the sovereignty of our Creator. When the realities of the world (or of our lives) discourage or distress us, the Alenu reminds us of our Vocation, calls upon us to reaffirm our Faith, and redirects our troubled thoughts toward a future of renewed hope.

(Reflections on Alenu, Ben Saul)

## SHEH-HU NOTEH SHAMA-YIM

Sheh-hu noteh shama-yim v'yoseyd aretz,  
U-mo-shav y'karo ba-shama-yim mi-maal,  
U-sh'hinat uzo b'gov-hey m'romim.  
Hu Eloheynu eyn od,  
Emet mal-keynu efes zu-lato, ka-katuv b'torato,  
V'yada-ta ha-yom va-ha-shey-vota el l'va-ve-ha  
Ki Adonai hu ha-Elohim  
Ba-shama-yim mi-maal v'al ha-aretz mi-taht, eyn od.

[119]

EVENING SERVICE / SABBATH & FESTIVALS

## Alenu

עָלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל  
לְהַתְּנֵן לְיֹצֵר בְּרֵאשִׁית.  
שְׁלֵא עָשׂוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת  
וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה.  
שְׁלֵא שָׁם חָלַקְנוּ בָּהֶם  
וְנָרְלָנוּ כְּכֹל־הַמּוֹנִים:  
וְאִנְהֵנוּ כְּרֹדְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים  
לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים  
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

שְׁהוּא נוֹמֵה שְׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בְּשָׁמַיִם מְפַעֵל  
וְשִׁבְיַת עֵזוֹ בְּנִבְיָהוּ מְרוֹמִים: הוּא אֱלֹהֵינוּ אִין עוֹד. אָמֵת מַלְכֵנוּ  
אִפְסִים וְנִלְחֵנוּ. בְּכַתּוּב בְּחֻרְחָנוּ. וְנִדְעָתָּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּחְתָּ אֶל-לְבָבְךָ  
כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מְפַעֵל וְעַל-הָאֶרֶץ מְתַחַת. אִין עוֹד:

In the Alenu, we reverently acclaim God as Creator of the universe; we affirm the distinctive character of our People and our Faith; and we pray, with hope, for the salvation of all God's children, looking beyond the idolatries which still abound.

Alenu is thus a quintessential Jewish prayer; for here the voices of the "universal" and the "particular" are joined, in a chorus of faith and hope.

Aleynu l'sha-bey-ah la-adon ha-kol,  
La-teyt g'dula lyotzeyt b'reyshit.  
Sheh-lo asanu k-go-yey ha-aratzot,  
V'lo samanu k'mish-p'hot ha-adama.  
Sheh-lo sam hel-keynu ka-hem,  
V'gora-feynu k'hol hamonam.  
Va-anahnu kor-im u-mishtta-havim u-modim,  
Lifney meleh malhey ha-m'lahim,  
Ha-kadosh baruh hu.

MAARIV / SHABBAT & REGALIM

[118]

## WE HOPE FOR THE DAY

I We therefore hope in You, O Lord our God, that we may soon behold the glory of Your might, when You will remove the abominations from the earth and when all idolatry will be abolished. We hope for the day when the world will be perfected under the sovereignty of the Almighty, and all humanity will call upon Your name; when You will turn unto Yourself all the wicked of the earth. May all the inhabitants of the world perceive and know that unto You every knee must bend, every tongue vow loyalty. Before You, O Lord our God, may they bow in worship, giving honor unto Your glorious name. May they all accept the yoke of Your rule; and may You rule over them speedily and forevermore. For sovereignty is Yours and to all eternity You will reign in glory. As it is written in Your Torah: The Lord shall reign for ever and ever. And it has been foretold: The Lord shall be Sovereign over all the earth; on that day the Lord shall be One and shall be acclaimed as One.

(MS.-c.)

## BECAUSE WE BELIEVE IN YOU

II Because we believe in You, O God,  
We hope for the day when Your majesty will prevail,  
When all false gods will be removed,  
And all idolatry will be abolished;  
When the world will reflect the sovereignty of God,  
When all humanity will invoke Your name,  
And the wicked will be turned to You.  
May all the living fervently acknowledge  
That to You every knee must bend,  
Every tongue vow loyalty.  
Before You may all bow in reverence,  
Proclaiming Your glory, accepting Your rule.  
May Your reign come soon and last forever;  
For sovereignty is Yours alone, now and evermore.  
So is it written in Your Torah:  
"The Lord shall reign for ever and ever."  
The prophet too, proclaimed this promise:  
"The Lord shall reign over all the earth;  
On that day the Lord shall be One and shall be acclaimed as One."

עליבן נמנה לך " אלהינו לראות מהרה בתפארת עזך.  
להעביר גולים מדיארץ והאללים ברות יברתו. לתן  
עולם במלכות שדי. וכלבני כשר יקראו בשמך להפנות אליך  
כלרשעי ארץ. יבירו וידעו פליזשבי תבל. כי לך תכרע  
כלגור השבע כללשון: לפניך " אלהינו יקרעו ויפולו.  
ולכבוד שמך יקר יתנו. ויקבלו קלם את על מלכותך. ותמלך  
עליהם מהרה לעולם ועד: כי המלכות שלך היא. ולעולמי  
עד תמלך בכבוד: פכתוב בתורתך. " ימלך לעלם ועד:  
ונאמר. והיה " למלך על כל הארץ.  
ביום ההוא יהיה " אהך ושמו אהך:

## A PROPHETIC VISION OF THE FUTURE (Isaiah 2:2-4)

It shall come to pass in the latter days  
that the mountain of the House of the Lord  
shall be established as the highest of the mountains,  
and shall be raised above the hills;  
and all the nations shall flow to it.  
And many peoples shall come and say:  
"Come, let us go up to the mountain of the Lord,  
to the House of the God of Jacob,  
so that we may be taught God's ways,  
and walk in God's paths."  
For out of Zion shall go forth Torah,  
and the word of the Lord from Jerusalem.  
The Lord shall judge between the nations,  
and shall decide for many peoples.  
And they shall beat their swords into plowshares  
and their spears into pruning hooks.  
Nation shall not lift up sword against nation,  
neither shall they learn war any more.

V'ne-emar, v'ha-ya Adonai l'meleh al kol ha-aretz,  
Ba-yom ha-hu yi-h'ye Adonai ehad u-shi'mo ehad.

## Mourner's Kaddish

Magnified and sanctified be the great name of God, in the world created according to the Divine will. May God's sovereignty soon be established, in our lifetime and that of the entire House of Israel. And let us say: Amen.

### Congregation and mourners:

May God's great name be praised to all eternity.

### Mourners:

Hallowed and honored, extolled and exalted, adored and acclaimed be the name of the blessed Holy One, whose glory is above all the praises, hymns, and songs of adoration which human beings can utter. And let us say: Amen.

May God grant abundant peace and life to us and to all Israel. And let us say: Amen.

May God, who ordains harmony in the universe, grant peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

Penitential Psalms (Rosh Hodesh Elul through Shemini Atzeret), page 170.

## Mourner's Kaddish

יְתוֹדֵל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֻלְמָא דִּי־קְבָרָא קְרוּעוּתָהּ.  
וְנִמְלִיד מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בְּיַת יִשְׂרָאֵל.  
בְּעֻלְמָא וּבְיוֹמֵי קָרְיָא. וְאָמְרוּ אָמֵן:

### Congregation and mourners:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֻלְמֵי עֻלְמֵינָא:

### Mourners:

יְתִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרַמֵּם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה.  
וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקָדוֹשׁא. בְּרִיד הוּא. לְעֻלְמָא\* מִן כָּל־בְּרַךְ קְתָא  
וְשִׁיר תָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנִתְמַתָּא דְאָמְרוּ בְּעֻלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן:  
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵינָא וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל.  
וְאָמְרוּ אָמֵן:  
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִדְרוֹמֵינוּ הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל.  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

### Mourners:

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,  
B'alma di v'ra hiru-tey, v'yam-lih mal-hutey,  
B'ha-yey-hon u-v'yomey-hon  
U-v'ha-yey d'hol beyt yisrael  
Ba-agala u-viz-man kariv, v'imru amen.

### Congregation and mourners:

Y'hey sh'mey raba m'varah l'alam ul-almey alma-ya.

### Mourners:

Yit-barah v'yish-tabah v'yit-pa-ar v'yit-romam v'yit-na-sey  
V'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud-sha—  
B'rih hu, l'eyla\* min kol bir-hata v'shi-rata  
Tush-b'hata v'ne-hemata da-amiran b'alma, v'imru amen.  
Y'hey sh'lama raba min sh'ma-ya, v'ha-yim,  
Aleynu v'al kol yisrael, v'imru amen.  
Oseh shalom bi-m'romav, hu ya-aseh shalom  
Aleynu v'al kol yisrael, v'imru amen.

\*Shabbat Shuvah: repeat לְעֻלְמֵי.